



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 19.11.2013
COM(2013) 804 final

SPRAWOZDANIE KOMISJI DLA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

na temat wdrożenia, działania i skuteczności domeny najwyższego poziomu .eu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

SPRAWOZDANIE KOMISJI DLA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

na temat wdrożenia, działania i skuteczności domeny najwyższego poziomu .eu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. KONTAKST

W kwietniu 2013 r. domena najwyższego poziomu .eu (ang. Top Level Domain, TLD) obchodziła siedmiolecie swojego istnienia. W ciągu tych pierwszych siedmiu lat TLD .eu stała się jedenastą pod względem wielkości TLD i szóstą pod względem wielkości krajową TLD na świecie. W porównaniu z poprzednimi latami TLD .eu nieznacznie spadła w rankingach z powodu agresywnych kampanii marketingowych dwóch innych TLD, a mianowicie .tk oraz .cn. Ponad 3,7 mln rejestracji świadczy o tym, że TLD .eu stała się cenioną opcją wśród Europejczyków wybierających nazwę domeny, pod którą będą się prezentować w internecie.

Niniejsze sprawozdanie dla Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczy wdrożenia, skuteczności i działania TLD .eu w ciągu ostatnich dwóch lat. Zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 733/2002 w sprawie wprowadzania w życie domeny najwyższego poziomu .eu Komisja składa Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie rok po przyjęciu rozporządzenia, a następnie co dwa lata.

Niniejsze sprawozdanie jest kontynuacją sprawozdań z lat 2007¹, 2009² i 2011³ i obejmuje zmiany związane z TLD .eu w okresie od dnia 1 kwietnia 2011 r. do dnia 31 marca 2013 r.

2. RAMY PRAWNE I PODSTAWOWA ZASADA DOTYCZĄCE .EU

TLD .eu została ustanowiona następującymi aktami prawnymi:

- rozporządzenie (WE) nr 733/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 kwietnia 2002 r. w sprawie wprowadzania w życie Domeny Najwyższego Poziomu .eu (z późniejszymi zmianami)⁴ (*rozporządzenie ramowe*);
- rozporządzenie Komisji (WE) nr 874/2004 z dnia 28 kwietnia 2004 r. ustanawiające reguły porządku publicznego dotyczące wprowadzenia w życie i funkcji Domeny Najwyższego Poziomu .eu oraz zasady regulujące rejestrację (z późniejszymi zmianami)⁵ (*rozporządzenie w sprawie reguł porządku publicznego*).

¹ COM(2007) 385 final. Komunikat Komisji dla Parlamentu Europejskiego i Rady – Sprawozdanie z wdrożenia, działania i skuteczności domeny najwyższego poziomu .eu (6 lipca 2007 r.).

² COM(2009) 303 final. Sprawozdanie Komisji dla Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wdrożenia, działania i skuteczności domeny najwyższego poziomu „.eu” (26 czerwca 2009 r.).

³ COM(2011) 616 final. Sprawozdanie Komisji dla Parlamentu Europejskiego i Rady na temat wdrożenia, działania i skuteczności domeny najwyższego poziomu .eu (5 października 2011 r.).

⁴ Rozporządzenie (WE) nr 1137/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 października 2008 r. dostosowujące do decyzji Rady 1999/468/WE niektóre akty podlegające procedurze ustanowionej w art. 251 Traktatu, w zakresie procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Dostosowanie do procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Część pierwsza (Dz.U. L 311 z 21.11.2008, s. 1).

⁵ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1654/2005 z dnia 10 października 2005 r. (Dz.U. L 266 z 11.10.2005, s. 35), rozporządzenie Komisji (WE) nr 1255/2007 z dnia 25 października 2007 r. (Dz.U. L 282 z 26.10.2007, s. 16) i rozporządzenie Komisji (WE) nr 560/2009 z dnia 26 czerwca 2009 r. (Dz.U. L 166 z 27.6.2009, s. 3).

W okresie sprawozdawczym rozporządzenie Komisji (WE) nr 560/2009 zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) 874/2004 w celu wprowadzenia w ramach TLD .eu umiędzynarodowionych nazw domen (ang. Internationalised Domain Names, IDN) było przedmiotem sprostowania służącego skorygowaniu oczywistych błędów w wykazie zastrzeżonych nazw domen w załączniku. Sprostowanie przyjęto w dniu 20 marca 2012 r.

Za organizację, administrację i zarządzanie TLD .eu odpowiada wybrany przez Komisję rejestr⁶ – EURid (European Registry for Internet Domains [Europejski Rejestr Nazw Domen Internetowych]). Jest to niezależna organizacja, która wszelkie niezbędne decyzje podejmuje w sposób autonomiczny, zgodnie z rozporządzeniem ramowym⁷.

W chwili sporządzania niniejszego sprawozdania służby Komisji dokonywały oceny potrzeby wprowadzenia zmian w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 874/2004 w celu uwzględnienia przepisów dotyczących grupowania homoglifów, przystąpienia Chorwacji do UE, faktu, że Serbia, Czarnogóra i była jugosłowiańska republika Macedonii (FYROM) są obecnie krajami kandydującymi do UE, dostępu państw członkowskich EFTA/EOG do rejestrowania nazw w domenie .eu oraz korekty niektórych zastrzeżonych nazw zawierających niemieckie ostre S (ß) i grecką sigmę końcową (ς).

3. REJESTRACJA I UŻYTKOWANIE NAZW DOMEN .EU

W okresie sprawozdawczym miał miejsce dalszy stabilny rozwój TLD .eu, podobnie jak innych europejskich krajowych TLD. Osiągnięto poziom 3,7 mln rejestracji, co zapewnia domenie pozycję jedenastą pod względem wielkości TLD na świecie i czwartą pod względem popularności ccTLD w Europie. Oznacza to wzrost liczby rejestracji o 0,3 mln od czasu ostatniego sprawozdania przedstawionego Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

W Europie jedynie domeny .de (Niemcy), .uk (Zjednoczone Królestwo) i .nl (Niderlandy) utrzymały silniejszą pozycję pod względem liczby rejestracji. W skali ogólnosiwiatowej większą liczbę rejestracji mają .com, .net, .org i .info oraz dwie ccTLD: .tk (Tokelau) i .cn (Chiny) (zob. załącznik 1). Największymi rynkami dla domeny .eu są: Niemcy (30,4 %), Niderlandy (13 %), Francja (9,1 %), Zjednoczone Królestwo (9 %) i Polska (6,5 %) (zob. załącznik 4).

W kilku państwach UE rynek domen .eu był zmienny, jednak pomimo kryzysu gospodarczego i finansowego wzrost TLD .eu wzrost umocnił się, a w niektórych krajach osiągnięte zostały nawet lepsze wyniki.

Odsetek odnowień nazw domen .eu pozostaje średnio na poziomie 80 %, przy średniej branżowej wynoszącej 73 %.

W ciągu ostatnich pięciu lat, po liberalizacji niektórych ccTLD i wprowadzeniu lub rebrandingu istniejących TLD, np. .co, .me., rywalizacja w tym sektorze nasiliła się. Ponadto pojawienie się ponad 1 000 nowych gTLD będzie dla rynku ogromnym wstrząsem i prawdopodobnie zakłóci funkcjonowanie istniejących modeli biznesowych i w jeszcze większym stopniu zwiększy rywalizację w tej branży.

W świetle dotychczasowych tendencji i aktualnej sytuacji rynkowej celem EURid jest utrzymanie stabilnej stopy wzrostu liczby rejestracji na poziomie ok. 5–8 % rocznie. Rejestr ma wdrożony roczny plan marketingu i komunikacji, który ułatwia mu osiągnięcie tych celów.

⁶ Decyzja Komisji z dnia 21 maja 2003 r. w sprawie wyznaczenia rejestru domeny najwyższego poziomu .eu.

⁷ Zob. motywy 9 i 12 oraz art. 2 lit. a), art. 3 ust. 1 lit. c) i art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 733/2002.

4. UMIEDZYNARODOWIONE NAZWY DOMEN (IDN)

4.1. .IDN .eu

Wprowadzenie IDN na najwyższym poziomie, tj. po prawej stronie ostatniej kropki w nazwie domeny, należy do kompetencji ICANN⁸. W dniu 16 listopada 2009 r. ICANN uruchomiła przyspieszony proces IDN dla krajowych domen najwyższego poziomu (ang. IDN country code TLD Fast Track Process)⁹ w celu ułatwienia wprowadzania rozszerzeń internetowej domeny najwyższego poziomu odpowiadających kodom krajowym (np. .gr, .bg, .eu) przy pomocy znaków systemów pisma innych niż alfabet łaciński (np. znaków cyrylicy, znaków greckich, znaków arabskich i znaków chińskich). Proces składa się z trzech etapów: (i) rejestr danego kraju – wspierany przez społeczność internetową na swoim terytorium („wsparcie ze strony społeczności” [ang. community support]) i w oparciu o uzasadnienie swojego wyboru (kryterium „istotności” [ang. meaningfulness]) – występuje o przyznanie prawa do posługiwania się „ciągami znaków” IDN (dana wersja jego domeny krajowej (ccTLD) w innym systemie pisma); (ii) ciąg znaków będący przedmiotem wniosku jest następnie analizowany przez ICANN, która zleca niezależnej komisji zbadanie go pod kątem ewentualnego kolidowania z istniejącymi ciągami znaków TLD (kryterium „możliwości pomyłki” [ang. confusability]); (iii) po zatwierdzeniu nowy ciąg znaków zostaje przypisany do rejestru („oddelegowanie” [ang. delegation]).

W maju 2010 r. EURid wystąpił z wnioskiem do ICANN o rozpoczęcie rejestracji wersji TLD .eu w cyrylicy i alfabecie greckim. Wniosek został złożony w oparciu o projekty preferowanych własnych wersji przyrostka .eu przedstawione Komisji przez Cypr, Grecję i Bułgarię¹⁰ (odpowiednio .eu w alfabecie greckim i .eu w cyrylicy).

ICANN potwierdziła spełnienie dwóch pierwszych kryteriów (wsparcia ze strony społeczności i istotności).

W lutym 2012 r. IANA/ICANN poinformowała EURid, że „ocena ciągu znaków cyrylicy (.eu) została pomyślnie zakończona, lecz ciąg znaków greckich nie przeszedł etapu oceny technicznej w ramach procesu, ponieważ jest „albo wizualnie identyczny z co najmniej trzema ciągami znaków ISO 646-BV »eu«, »ev« i »ev«, albo wizualnie łatwy do pomylenia z nimi”. Komisja poleciła EURid wstrzymanie ewentualnego wniosku o oddelegowanie ciągu znaków cyrylicy (.eu) do czasu rozwiązania kwestii związanych z ciągiem znaków greckich (.eu), ponieważ mogłoby to zostać zinterpretowane jako przyjęcie decyzji ICANN.

W sierpniu 2012 r. EURid przedstawił ICANN badanie na temat wizualnej formy ciągu znaków greckich (.eu). Na podstawie neurobiologii poznawczej w badaniu tym stwierdzono, że ryzyko pomylenia ciągu znaków greckich (.eu) z ciągami znaków wymienionymi w ocenie ICANN jest bardzo ograniczone, szczególnie jeśli egzekwowane jest podejście, zgodnie z którym system pisma drugiego poziomu musi odpowiadać systemowi pisma najwyższego poziomu. W międzyczasie ccNSO (Country Code Names Supporting Organisation - Organizacja Wspomagająca ds. Nazw Krajowych) poczyniła postępy w procesie tworzenia polityki na potrzeby przyspieszonego procesu IDN dla ccTLD, aby wprowadzić proces apelacji w sprawie odrzuconych ciągów znaków, tak aby panel ekspertów językowych mógł je ponownie ocenić. W chwili sporządzania niniejszego sprawozdania zalecenie ccNSO dotyczące poddania przyspieszonego procesu IDN dla ccTLD przeglądowi poddawane jest

⁸ ICANN (Internetowa Korporacja ds. Nadawania Nazw i Numerów, ang. Internet Corporation for Assigned Names and Numbers) jest niekomercyjną korporacją działającą w sektorze prywatnym. Szczegółowe informacje – zob.: <http://www.icann.org/>.

⁹ Szczegółowe informacje na temat procesu przyspieszonego – zob.: <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>.

¹⁰ Cypr i Grecja (październik 2008 r.); Bułgaria (luty 2009 r.).

głosowaniu Rady ccNSO, a następnie zostanie przekazane członkom ccNSO i Radzie ICANN dla celów dalszej procedury głosowania.

5. FUNKCJONOWANIE REJESTRU

5.1. Rejestr

EURid został wyznaczony przez Komisję jako rejestr .eu w 2003 r. po zaproszeniu do wyrażenia zainteresowania¹¹.

W dniu 12 października 2004 r. Komisja i EURid podpisały umowę na usługi koncesjonowane, którą w 2009 r. przedłużono do dnia 12 października 2014 r.

EURid jest ogólnoeuropejską organizacją niekomercyjną z siedzibą w Diegem (Belgia) i oddziałami w Sztokholmie, Pradze i Pizie¹².

5.2. Relacje z rejestratorami

Sam rejestr .eu nie działa jako rejestrator¹³. Najwyższym priorytetem EURid pozostaje zapewnianie wysokiego poziomu obsługi jego 780 akredytowanych rejestratorów. Liczba akredytowanych rejestratorów spadła w ciągu ostatnich dwóch lat w wyniku połączenia niektórych kont rejestratorów. EURid na bieżąco bada poziom zadowolenia rejestratorów z domeny .eu. Zgodnie z najnowszym badaniem poziomu zadowolenia rejestratorów w związku z domeną .eu, które przeprowadzono w IV kwartale 2012 r., 95 % osób, które wzięły udział w tym sondażu, było zadowolonych lub bardzo zadowolonych (2011 r.: 93 %). Na pytanie, czy rejestratorzy będą nadal korzystać z EURid zamiast z usług innego dostawcy, 80 % respondentów przyznało ocenę co najmniej 8 na 10. Inwestycja w domenę .eu nadal jest postrzegana jako dobra i takie jej postrzeganie uległo również poprawie w odniesieniu do najlepszej jakości (47 % ankietowanych klientów oceniło ten aspekt na co najmniej 8 na 10, natomiast w 2010 r. odsetek ten wynosił 44 %).

Ponadto EURid zaczął współdziałać z mediami społecznościowymi rejestratorów, takimi jak Facebook, Twitter i kanał YouTube¹⁴, gdzie można obejrzeć ponad 100 filmów świadczących o zaletach domen .eu.

W ciągu ostatnich dwóch lat w rejestrze pracowano nad: wprowadzaniem zmian w procedurach handlu domenami i przekazywania ich, które weszły w życie w dniu 21 listopada 2012 r.; funkcją blokady rejestru, która zapewnia dodatkową warstwę bezpieczeństwa nazwom domen .eu; uruchomieniem wieloletnich rejestracji w dniu 7 kwietnia 2011 r. (w I kwartale 2013 r. dokonano 6 466 nowych rejestracji na okres dłuższy niż jeden rok; stanowiły one 3,1 % wszystkich nowych rejestracji w I kwartale, co odpowiadało liczbie wieloletnich rejestracji w ramach innych TLD) oraz ofertą nowych usług dla rejestratorów. W ciągu ubiegłych dwóch lat rejestr nawiązał partnerski kontakt z rejestratorami w celu promowania TLD .eu za pośrednictwem współfinansowanego programu marketingu i innych programów zachęt. Wspomniany program cieszył się rosnącym powodzeniem wśród rejestratorów, a ponadto został wprowadzony również w innych rejestrach.

Poza tym w rejestrze pracowano nad podniesieniem poziomu świadomości na temat domen .eu, prowadząc specjalne działania pokazowe i organizując kampanię reklamową z użyciem tablic w czterech europejskich portach lotniczych (Bruksela, Kopenhaga, Mediolan-Linate i Monachium). Wszystkie kampanie trafiają na specjalną marketingową stronę internetową

¹¹ Artykuł 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 733/2002.

¹² Więcej informacji o EURid można znaleźć na stronie <http://www.eurid.eu/en/about-us>.

¹³ Zob. art. 3 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 733/2002.

¹⁴ Facebook (EUregistry), Twitter (@EUregistry), YouTube (Europeanregistry).

rejestru (ambitionhasanaddress.eu), na której internauci mogą zapoznać się z referencjami wystawionymi przez przedsiębiorstwa i osoby fizyczne, które wybrały nazwę domeny .eu, aby zaprezentować siebie lub swoje produkty w Internecie.

5.3. Sytuacja finansowa

W okresie sprawozdawczym sytuacja finansowa rejestru utrzymywała się na stabilnym poziomie.

Finansowy potencjał rejestru to główny element decydujący o wiarygodności domeny .eu. Komisja uważnie analizuje sytuację finansową rejestru, zgodnie z przepisami ram prawnych i umowy na usługi koncesjonowane. Nadzorcza rola Komisji wykonywana jest z wykorzystaniem różnego rodzaju narzędzi, w tym analizy uwag biegłych rewidentów, kwartalnych i rocznych sprawozdań finansowych, kwartalnych sprawozdań okresowych, propozycji budżetowych oraz strategii i planów marketingowych. Kwestie finansowe są omawiane regularnie z rejestrem na posiedzeniach kwartalnych i na posiedzeniach dotyczących poziomu usług.

Na początku funkcjonowania TLD .eu przychody generowane przez dużą liczbę rejestracji domen znacznie przewyższały koszty rejestru. Uzyskane nadwyżki roczne przeniesiono do budżetu unijnego. Rejestr stopniowo zmniejszał różne opłaty pobierane od rejestratorów EURid. W lutym 2012 r. po przeprowadzonych przez rejestr konsultacjach wewnętrznych i zewnętrznych zarówno opłaty za ponowną aktywację, jak i opłaty za transfer z kwarantanny wyrównano do poziomu 4 EUR. W wyniku rosnącej liczby nazw domen przychody pochodzące z odnowień nazw domen wzrastały. Aby zachować zgodność ze swoim zobowiązaniem umownym dotyczącym pracy po kosztach, rejestr postanowił zmienić wysokość opłaty za odnowienie i przedłużenie ważności nazwy domeny z 4,00 EUR do 3,75 EUR od dnia 1 stycznia 2013 r.

Kluczowe aspekty finansowe rejestru w roku 2011 i w roku 2012 utrzymywały się na stabilnym poziomie. W obu latach zarówno przychody, jak i koszty rejestru wyniosły ok. 13 mln EUR. W efekcie wynik finansowy netto był bardziej zrównoważony niż w latach poprzednich – w roku obrotowym 2011 przeniesiono do budżetu unijnego nadwyżkę w wysokości 772 892 EUR, a w 2012 r. 443 117 EUR.

Zmiany w zakresie przewidzianych w budżecie i faktycznych kosztów rejestru były przez Komisję szczegółowo analizowane, w szczególności koszty związane z marketingiem (2,8 mln EUR w 2011 r. i 2,7 mln EUR w 2012 r.) i zasobami ludzkimi (4,0 mln EUR w 2011 r. i 4,4 mln EUR w 2012 r.). Wzrost kosztów był uzasadniony potrzebą lepszej jakości obsługi i podniesionym poziomem bezpieczeństwa.

Rejestr utrzymuje cztery rodzaje rezerw finansowych: na odpisy amortyzacyjne, na inwestycje, na należności socjalne i na należności prawne. W okresie sprawozdawczym ogólny poziom rezerw utrzymywał się na stabilnym poziomie: 5,4 mln EUR w 2011 r. i 5,0 mln EUR w 2012 r. Na koniec 2012 r. kwota łączna została podzielona na rezerwę na odpisy amortyzacyjne (1,0 mln EUR), rezerwę na inwestycje (0,5 mln EUR), rezerwę na należności socjalne (2,7 mln EUR) i rezerwę na należności prawne (0,8 mln EUR). Ponadto dodano rezerwę w wysokości 150 000 EUR na promowanie alternatywnego rozwiązywania sporów i zachęcanie do stosowania takiego rozwiązania.

5.4. Ciągłość działania, odporność i jakość

5.4.1. Ciągłość działania

Aby sprawdzić swoje zdolności w zakresie zarządzania kryzysowego, w dniu 12 grudnia 2012 r. EURid z powodzeniem przeprowadził niezapowiedziany test w ramach planu ciągłości działania. Test polegał przede wszystkim na przełączeniu usług EPP, extranetu rejestratorów,

DAS rejestratorów i WHOIS rejestratorów z jednego centrum danych do innego i z powrotem. Wpływ na infrastrukturę rejestratorów był minimalny – przerwa trwała około 15 minut, o ile rejestratorzy wdrożyli najlepsze praktyki, które EURid wprowadził w ramach planu ciągłości działania w 2011 r. Wykorzystanie w pełni kwalifikowanych nazw domen (ang. Fully Qualified Domain Name, FQDN) w odniesieniu do usług rejestratorów gwarantowało przejrzystą pracę awaryjną podczas przełączania usług.

Po symulacji problemu w głównym centrum danych EURid dokonał automatycznego przełączenia w ramach działania awaryjnego do drugiego centrum danych poprzez aktualizację DNS. Po rozprzestrzenieniu się tej zmiany właściwe usługi rejestratorów były dostępne w ciągu 10 minut, pod warunkiem że rejestratorzy używali FQDN (w przeciwnym razie konieczna była aktualizacja ręczna). Po dwóch godzinach EURid zaktualizował FQDN, aby ponownie wskazywały główne centrum danych. Stopniowo systemy z powrotem przedstawiały się na główne centrum danych, gdy tylko serwery DNS rejestratorów .eu odnalazły FQDN. Cały test został zweryfikowany przez PricewaterhouseCoopers.

5.4.2. Bezpieczeństwo

EURid zorganizował seminaria szkoleniowe¹⁵ dla rejestratorów .eu w celu zachęcenia ich do promowania DNSSEC (protokołu służącego ochronie internautów przed fałszywymi danymi DNS) wśród własnych klientów, którzy z kolei rozpropagowują protokół wśród podmiotów z branży internetowej (dostawcy usług internetowych, webmasterzy itd.). W 2013 r. wprowadzono tak zwaną obniżkę z tytułu DNSSEC (zniżka opłaty za nazwę domeny równa 0,02 EUR miesięcznie za domenę prawidłowo zabezpieczoną DNSSEC), aby dalej wspierać wdrażanie DNSSEC na poziomie rejestratorów.

5.4.3. Phishing i inne złośliwe działania

Rejestr na bieżąco stosuje środki przeciwdziałające phishingowi i innym rodzajom złośliwego działania w sieci¹⁶. Nazwy domen kontrolowane są w szczególności pod kątem zgodności z kryteriami kwalifikowalności¹⁷, a nowe rejestracje badane są na bieżąco na obecność podejrzaných schematów i innych anomalii.

¹⁵ W 2012 r. zorganizowano trzy seminaria: 17 kwietnia w Bratysławie, 11 maja w Mediolanie i 31 lipca w Budapeszcie.

¹⁶ *Phishing* to uzyskiwanie danych osobowych i finansowych (nazw użytkownika, haseł itp.) za pomocą środków wprowadzających w błąd, takich jak fałszywe wiadomości e-mail lub kopie prawdziwych stron internetowych.

Warehousing to praktyka polegająca na „przetrzymanywaniu” nazw domen w celu odsprzedaży ich po wyższej cenie.

Cyber-squatting to rejestrowanie znaku towarowego innej osoby lub organizacji w nazwie domeny, handlowanie taką nazwą lub wykorzystywanie jej w złej wierze z myślą o czerpaniu korzyści z wartości cudzego znaku towarowego. Cyber-squattersi odsprzedają daną nazwę domeny właścicielowi znaku towarowego po zawyżonej cenie. *Domainers* (domeniarze) to potoczne określenie spekulantów nazwami domen.

¹⁷ Kryteria kwalifikowalności - zob. art. 4 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 733/2002. Rejestr ma prawo do weryfikacji ważności rejestracji (art. 3 rozporządzenia (WE) nr 874/2004). Zasady rejestracji wymagają, aby rejestrator posiadał kompletne i dokładne dane osobowe oraz funkcjonujący adres e-mail na potrzeby komunikacji z rejestrem, który zastrzega sobie prawo do odwołania nazwy domeny niefunkcjonującego adresu.

Rejestr otrzymuje również na bieżąco informacje na temat domniemyanych lub udowodnionych przypadków niewłaściwego działania od prywatnych organizacji ds. bezpieczeństwa lub organów publicznych¹⁸.

W efekcie podejrzana nazwa domeny może zostać wycofana. W okresie sprawozdawczym liczba przypadków wycofania podejrzanej nazwy domeny uległa radykalnemu zmniejszeniu dzięki działaniom podjętym przez rejestr: z 2 w styczniu 2011 r. (w porównaniu do 81 w styczniu 2010 r.) do zera w IV kwartale 2012 r.¹⁹

Ponadto rejestr zacieśnił dialog z organami ścigania w celu zapobiegania ewentualnym nadużyciom systemu .eu oraz ich zwalczania. Doprowadziło to do podpisania protokołu ustaleń między Komisją, CERT-eu i EURid w październiku 2012 r.

5.5. Profil użytkownika .eu

Konsumenci rejestrują domenę .eu dla różnych celów (działalność gospodarcza, działalność społeczna, prezentacja instytucji w sieci itp.). Z najnowszego sprawozdania²⁰ na temat wykorzystania stron internetowych z TLD .eu wynika, iż ok. 31,4 % z nich związanych jest z działalnością gospodarczą.

Trzeci rok z rzędu domeny .eu zaprezentowały silną pozycję rynkową, potwierdzając swoją wyjątkową pozycję jako TLD dla przedsiębiorstw i MŚP o wymiarze transgranicznym. W sprawozdaniu stwierdza się, że starsze rodzajowe domeny najwyższego poziomu (gTLD) wciąż mają wysoką rangę. Głównym przykładem jest domena .org, w której znajduje się bardzo wysoki odsetek serwisów społecznościowych. Pod tym względem gTLD różnią się od krajowych domen najwyższego poziomu (ccTLD), z których wszystkie są wykorzystywane do bardzo podobnych celów. .eu ma wiele wspólnego zarówno z ccTLD, jak i z niektórymi gTLD (głównie .net, lecz również .biz i .com).

5.6. Postępowania prawne i spory dotyczące nazw domen

5.6.1. Sprawy rozpatrywane przez Sąd i Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej

Sąd: brak spraw

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej: 1 orzeczenie w trybie prejudycjalnym.

Sąd Apelacyjny w Brukseli skierował dwa pytania do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie „lensworld.eu” - sprawa C-376/11 Pie Optiek przeciwko Bureau Gevers.

W dniu 19 lipca 2012 r. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej orzekł, że: „*Artykuł 12 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia Komisji (WE) nr 874/2004 z dnia 28 kwietnia 2004 r. ustanawiającego reguły porządku publicznego [polityki prowadzonej w interesie ogólnym] dotyczące wprowadzenia w życie i funkcji domeny najwyższego poziomu .eu oraz zasady regulujące rejestrację należy interpretować w ten sposób, że w sytuacji gdy dane wcześniejsze prawo jest prawem, którego przedmiotem jest znak towarowy, wyrażenie »licencjobiorcy wcześniejszych praw« nie obejmuje osoby, która została upoważniona przez właściciela znaku towarowego wyłącznie do dokonania rejestracji we własnym imieniu, lecz na rzecz tego właściciela, nazwy domeny tożsamej ze znakiem towarowym lub podobnej do tego znaku*

¹⁸ Na przykład Identity Internet, Arbor Network, MarkMonitor, Federalny Wydział ds. Cyberprzestępczości w Belgii, Urząd Podatkowy (Internal Revenue Service, IRS) Departamentu Skarbu Stanów Zjednoczonych.

¹⁹ Zob. sprawozdanie EURid za IV kwartał 2012 r., dostępne pod adresem: http://www.eurid.eu/files/publ/quarterly_2012_Q4.pdf.

²⁰ „Website usage trends among top-level domains” [Tendencje w zakresie korzystania ze stron internetowych wśród domen najwyższego poziomu], listopad 2011 r., dostępne pod adresem eurid.eu/insights.

towarowego, nie będąc przy tym uprawniona do jego komercyjnego wykorzystywania zgodnie z jego swoistymi funkcjami”.

Sąd Apelacyjny w Brukseli ma wydać orzeczenie kończące postępowanie w sprawie jesienia 2013 r.

5.6.2. *Procedura alternatywnego rozwiązywania sporów*

Wszelkie spory pomiędzy właścicielami nazw domen .eu bądź zarzuty przeciwko decyzjom rejestru .eu mogą być przedkładane do rozpatrzenia podmiotowi zapewniającemu alternatywne rozwiązywanie sporów (ADR)²¹ – Sądowi Arbitrażowemu w Pradze (Czeski Sąd Arbitrażowy - ang. Czech Arbitration Court, CAC)²².

Skargi w większości wnoszone są przeciwko właścicielom nazw domen .eu. Wynika to z faktu, iż każdy może wszcząć postępowanie ADR przeciwko posiadaczowi nazwy domeny pod zarzutem, iż rejestracja ma charakter spekulacyjny lub stanowi nadużycie na podstawie art. 21 rozporządzenia Komisji nr 874/2004.

W ciągu ostatnich dwóch lat wnoszono średnio 12 spraw na kwartał²³ (zob. załącznik 3).

W 2011 r. CAC wydał 52 decyzje. Przyjęto 73 % skarg.

W 2012 r. CAC wydał 44 decyzje. Przyjęto 81 % skarg.

Oplaty związane z postępowaniem ADR oparte są na zasadzie zwrotu kosztów²⁴.

W dniu 27 czerwca 2012 r. Czeski Sąd Arbitrażowy (CAC) i rejestr .eu ogłosiły specjalną obniżkę opłat, aby proces alternatywnego rozwiązywania sporów (ADR) w odniesieniu do domen .eu stał się jeszcze bardziej dostępny społeczeństwu europejskiemu. Koszt podstawowego postępowania został obniżony o 50 % z dniem 1 lipca 2012 r. Posunięcie to było odpowiedzią na zalecenia wydane w ramach zewnętrznego audytu usług ADR w odniesieniu do domen .eu („Procedura ADR w zakresie domen .eu funkcjonuje dobrze, lecz zgodnie z audytem obniżka kosztów jeszcze bardziej poprawiłaby widoczność tych usług i dostęp do nich”). Od wprowadzenia obniżonej opłaty w lipcu 2012 r. średnia liczba wniosków o ADR składanych w miesiącu wzrosła o 80 %.

5.6.3. *Postępowania sądowe*

W okresie sprawozdawczym EURid był stroną w następujących sprawach:

Zheng: Zheng odwołał się od decyzji Sądu Pierwszej Instancji w Brukseli. Sąd Apelacyjny w Brukseli odrzucił wniosek decyzją z dnia 21 września 2010 r. Po ostatecznym zamknięciu sprawy sądowej w 2011 r. nazwy domen posiadane przez Zheng (ponad 9 000) zwolniono do ogólnej rejestracji w dniu 24 października 2011 r. Sprawa jest zakończona.

Ovidio: w lutym 2011 r. strony zawarły ugodę, którą Sąd Pierwszej Instancji w Brukseli oficjalnie zarejestrował podczas zakończenia wszystkich toczących się postępowań w dniu 9 września 2011 r. W ramach ugody Ovidio zapłacił EURid 45 000 EUR. Sprawa jest zakończona.

Topeu (m.in. sex.eu): decyzja Sądu Apelacyjnego w Brukseli została doręczona przedsiębiorstwu węgierskiemu Sex Bt w dniu 4 sierpnia 2011 r. Termin odwołania upłynął w

²¹ Zob. art. 4 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 733/2002 oraz motyw 15, art. 22 i art. 23 rozporządzenia Komisji 874/2004.

²² Protokół ustaleń (2005) pomiędzy EURid a Czeskim Sądem Arbitrażowym przy Izbie Gospodarczej Republiki Czeskiej i Izbie Rolnej Republiki Czeskiej.

²³ Liczba spraw typu ADR wniesionych do CAC uległa znacznemu zmniejszeniu od 2006 r. z ok. 200 spraw kwartalnie do poziomu obecnego.

²⁴ Zob. art. 4 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) 733/2002.

dniu 4 grudnia 2011 r., a w dniu 6 grudnia 2011 r. decyzja Sądu Apelacyjnego w Brukseli stała się orzeczeniem kończącym postępowanie w sprawie. W dniu 12 grudnia 2011 r. EURid aktywował nazwę domeny SEX.eu w imieniu pierwszego zwycięskiego wnioskodawcy Sunrise, Yellow Register On Line AB (którego wniosek został pierwotnie przyjęty, ale z powodu trwającego postępowania sądowego nazwa domeny nie została do tamtej pory aktywowana). Sprawa jest zakończona.

6. REJESTRACJA EMAS

W 2011 r. EURid rozpoczął proces, w wyniku którego miał stać się pierwszym rejestrem w Europie posiadającym certyfikat EMAS²⁵. Proces rejestracji zakończono w dniu 23 maja 2012 r. Numer rejestracyjny to BE-VL-000016.

Za pośrednictwem szeregu inicjatyw EURid zaczął informować wszystkie zainteresowane strony o swoim zaangażowaniu w bardziej ekologiczny Internet. W dniach 21-23 maja 2012 r. w siedzibie Parlamentu Europejskiego w Strasburgu zorganizowano wydarzenie w celu zainicjowania rejestracji EURid przez EMAS²⁶.

7. WNIOSKI

Model TLD .eu jest z powodzeniem wdrażany i działa w sposób skuteczny.

W ciągu ostatnich dwóch lat TLD .eu wzmocniła swoją pozycję jako jedna z największych i najpopularniejszych domen najwyższego poziomu w Europie i na świecie. Jej sukces utrzymuje się pomimo stałego – choć wolniejszego – rozwoju 27 własnych krajowych TLD w państwach członkowskich oraz dostępności rodzajowych TLD, takich jak .org i .com. Kiedy niniejsze sprawozdanie zostanie przesłane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, Chorwacja będzie 28. członkiem Unii Europejskiej.

ICANN nie ukończyła jeszcze wprowadzania zmian w procedurze oceny ciągów znaków IDN dla ccTLD, które to zmiany pozwolą na ponowną ocenę odrzuconego ciągu (.eu w języku greckim z powodu domniemanego łudzącego podobieństwa do innych ciągów znaków). Komisja wezwała ICANN do jak najszybszego zakończenia tego procesu. Komisja podkreśliła, iż przyszłe zasady ustanawiające „stałą” procedurę występowania o IDN powinny być opracowane tak, by uniknąć niepotrzebnych opóźnień. Jest to jeden z elementów polityki porządku publicznego, które będą przedmiotem rozmów prowadzonych przez Komisję z Rządowym Komitetem Doradczym przy ICANN.

Sytuacja finansowa rejestru w latach 2011 i 2012 utrzymywała się na stabilnym poziomie.

System ADR zapewniany przez Czeski Sąd Arbitrażowy pozwala na ochronę praw rejestrujących we wszystkich językach UE. Komisja monitoruje faktyczny sposób wykorzystania systemu. W oparciu o zalecenia przedstawione przez audytorów EURid wprowadził obniżkę opłat za ADR, aby zapewnić lepszy dostęp do ADR dla osób fizycznych i MŚP, których nazwy .eu zostały, w ich przekonaniu, nieprawidłowo zarejestrowane przez osoby trzecie.

W nadchodzących latach rejestr powinien podjąć kroki w celu zwiększenia i rozwoju wiedzy na temat TLD .eu wśród różnych grup docelowych w celu rozszerzenia zakresu penetracji

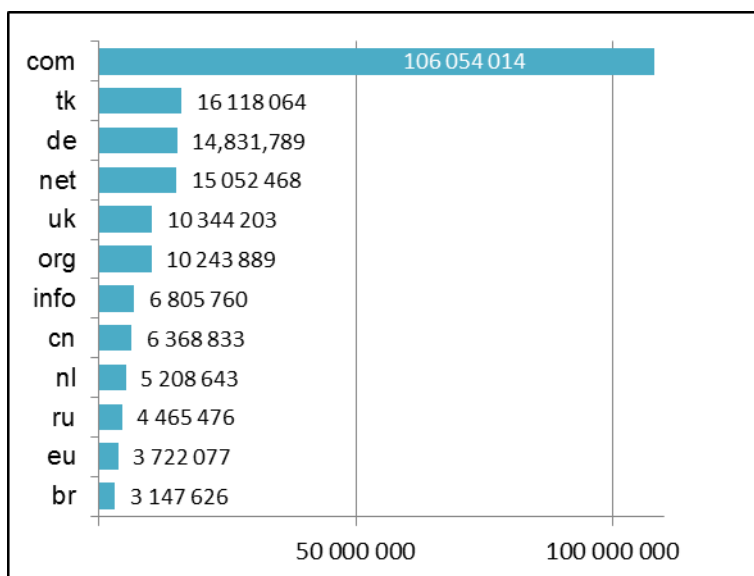
²⁵ Unijny system ekozarządzania i audytu (EMAS) jest narzędziem zarządzania dla przedsiębiorstw i innych organizacji, umożliwiającym ocenę i poprawianie ich efektywności środowiskowej oraz prowadzenie sprawozdawczości w tym zakresie.

²⁶ Więcej informacji na temat zobowiązania środowiskowego EURid można znaleźć pod adresem: <http://www.eurid.eu/en/about-us/going-green>.

przez nią europejskiego rynku nazw domen, a także w celu podniesienia poziomu świadomości na temat TLD wśród opinii publicznej. Należy zapewnić stabilność i bezpieczeństwo usług powiązanych z TLD, zgodnie z najlepszymi standardami branżowymi. Ze względu na dynamiczny charakter środowiska TLD rejestr powinien w dalszym ciągu rozwijać dialog i wymianę z europejską i ogóln światową społecznością internetową. Komisja będzie w dalszym ciągu ściśle współpracować z rejestrem, zgodnie z warunkami określonymi w ramach prawnych.

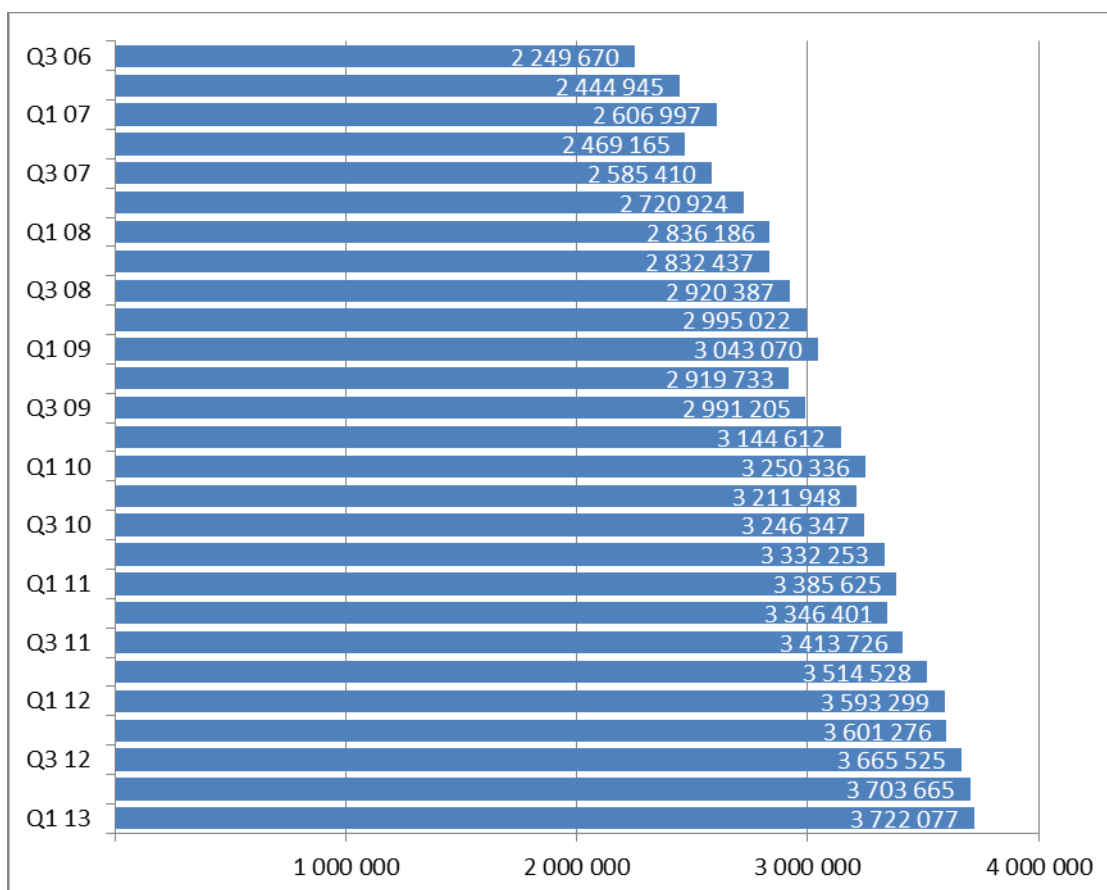
ZAŁĄCZNIKI

ZAŁĄCZNIK 1: Dziesięć wiodących TLD na świecie wg stanu na dzień 31 marca 2013 r.



Źródło: Kwartalne sprawozdanie okresowe EURid, I kwartał 2013 r.

ZAŁĄCZNIK 2: Liczba rejestracji .eu w ujęciu kwartalnym

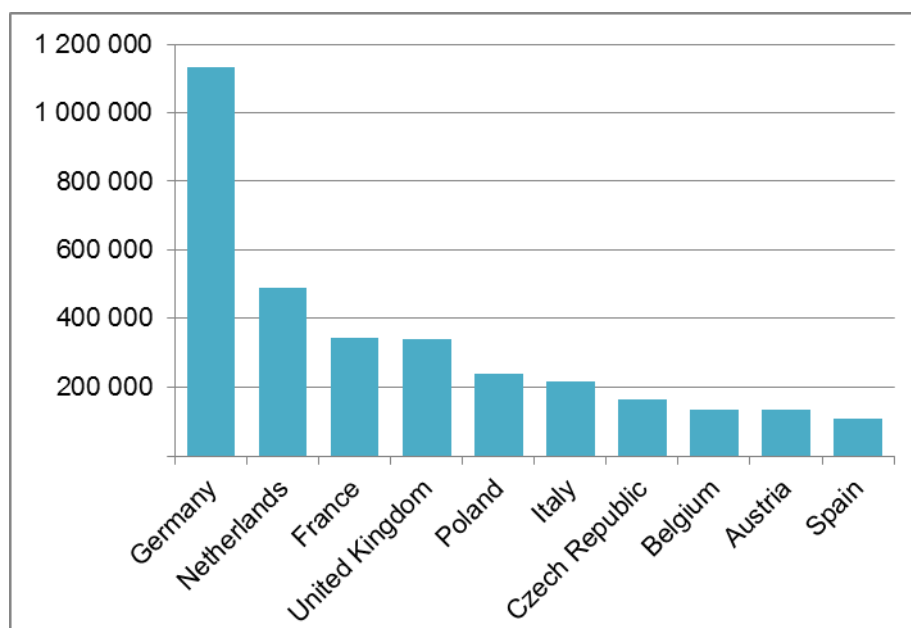


ZAŁĄCZNIK 3: Przegląd orzecznictwa Czeskiego Sądu Arbitrażowego w sprawach dotyczących .eu

Wydane decyzje ADR	2011				2011
	Odrzucenie	Przyjęcie	Skarga błędna	Inne (wycofana ugoda)	Liczba decyzji w miesiącu
Styczeń		2			2
Luty	1	7			8
Marzec		3	1	2	6
Kwiecień		3	2		5
Maj	1	3			4
Czerwiec	1	3		1	5
Lipiec		5			5
Sierpień		1	1	1	3
Wrzesień		2	1		3
Październik	1	4			5
Listopad		1		1	2
Grudzień		4			4
Łącznie	4	38	5	5	
Łączna liczba decyzji rocznie	52				
Odsetek przyjętych skarg	73 %				

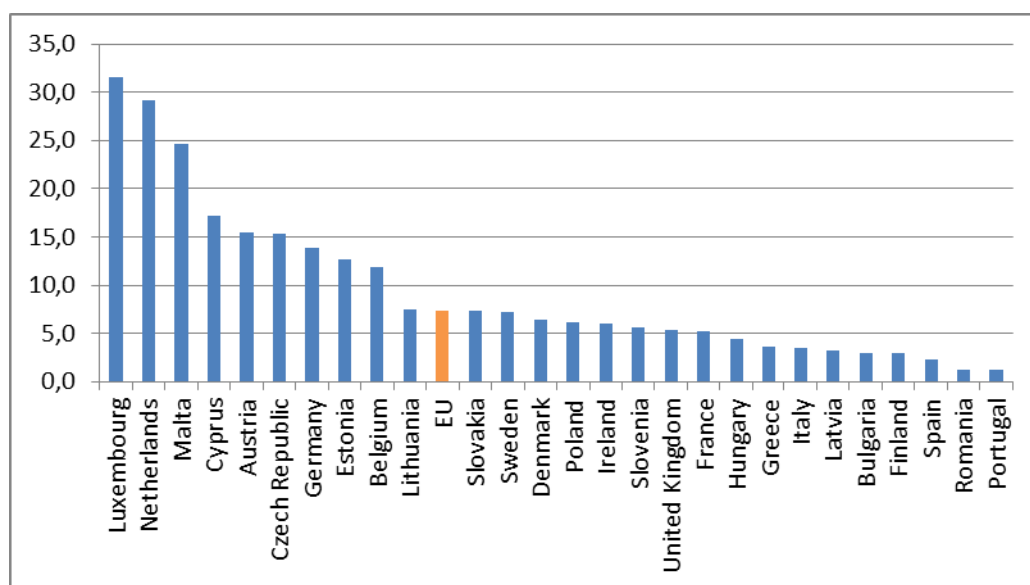
Wydane decyzje ADR	2012				2012
	Odrzucone	Przyjęcie	Skarga błędna	Inne (wycofana ugoda)	Liczba decyzji w miesiącu
Styczeń		2	1	1	4
Luty		2	1		3
Marzec		8			8
Kwiecień		3		1	4
Maj		7			7
Czerwiec		1	1		2
Lipiec					0
Sierpień					0
Wrzesień		3			3
Październik	2	3			5
Listopad		3			3
Grudzień	1	4			5
Łącznie	3	36	3	2	
Łączna liczba decyzji rocznie	44				
Odsetek przyjętych skarg	81 %				

ZAŁĄCZNIK 4: Łączna liczba nazw domen .eu wg państwa podmiotu rejestrującego



Źródło: Kwartalne sprawozdanie okresowe EURid, I kwartał 2013 r.

ZAŁĄCZNIK 5: Liczba domen .eu na 1 000 mieszkańców



Źródło: Kwartalne sprawozdanie okresowe EURid, I kwartał 2013 r.

ZAŁĄCZNIK 6: Liczba rejestracji IDN w ramach .eu

Kwartał	Nazwy IDN	Odsetek
IV kw. 2009 r.	56 036	1,8%
I kw. 2010 r.	62 609	1,9%
II kw. 2010 r.	65 109	2,0%
III kw. 2010 r.	67 074	2,1%
IV kw. 2010 r.	57 826	1,7%
I kw. 2011 r.	56 961	1,7%
II kw. 2011 r.	58 424	1,7%
III kw. 2011 r.	58 332	1,7%
IV kw. 2011 r.	56 699	1,6%
I kw. 2012 r.	58 455	1,6%
II kw. 2012 r.	60 681	1,7%
III kw. 2012 r.	61 752	1,7%
IV kw. 2012 r.	58 211	1,6%
I kw. 2013 r.	57 157	1,5%

Źródło: Kwartalne sprawozdanie okresowe EURid, I kwartał 2013 r.